

# MAROSUJVÁR

FÜGGETLEN POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI HETILAP

Megjelenik minden esütörtökön.

A LAP ELŐFIZETÉSI ÁRA:  
Egy évre 8 k. Fél évre 4 kor. Negyed évre 2 kor.  
Egyes szám ára 10 fillér.

Felelős szerkesztő:  
FÜSSY JÓZSEF lapfőmunkatárs.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Füßy J.  
Marosujváron.

## A marosujvári m. kir. állami polgári fiúiskola megnyitása.

A marosujvári nagyközség régi óhaja végre a teljes megvalósulás stadiumába lépett, amennyiben szeptember 1-én a polgári fiúiskola I. osztálya megnyílik.

A polgári iskola I. osztályába szabályszerűen csak oly elemi népiskolai tanulók vétetnek fel, akik életüknek 9. évét betöltötték és a kik a népiskola IV. osztálya számára kiszabott tantárgyakban elegendő jártassággal bírnak s ebbeli ismereteiket vagy a IV. osztályu bizonyítvánnyal, vagy felvételi vizsgálatral igazolják. A felvételnél szükséges: a) a keresztlevél, b) a népiskola IV. osztályáról szóló bizonyítvány, c) újraléptési bizonyítvány.

A beíratási és tandíj nagysága még nincs végéigesen megállapítva, de előre is jelezhetem, hogy az mi-

nimális összegű lesz és a 15 koronát nem fogja meghaladni. Szegény vagy vagyontalan szülők gyermekei tandíjmentességben részesülnek. Tandíjmentességért avagy mérséklésért olyanok folyamodhatnak, kik ebbeli kérelmüket családi és vagyoni körülményekkel támogatathatják. Kérve-nyező csak a tanuló szülője vagy helyettesse lehet. A kérvény *Alsófehérvármegye kir. tanfelügyelőjéhez* címezve, beíratáskor az igazgatónál nyújtandó be. A kérvényhez csatolandó: a) az előző évről szóló iskolai bizonyítvány, b) az egy évnél nem régebbi keletű szegénységi bizonyítvány. A kérvény és mellékletei bélyegmentesek.

A polgári fiúiskola 4 alsó osztályának bármelyikéből átléphetnek a tanulók latin vagy francia felvételi vizsgálat alapján a gimnázium vagy reáliskola megfelelő osztályába. A polg. iskola IV. osztályából átlép-

hetnek a tanulók: a) a főgimnázium vagy főreáliskola V. osztályába, b) a tanítóképző intézetbe, c) a felső kereskedelmi iskola, d) a közép ipar tanodába, e) a mechanikai tanműhelybe, f) az országos mintarajz tanodába, g) a m. kir. honvéd főreáliskolába és a m. kir. honvéd hadapródiskolába, h) a cs. és kir. hadapródiskolába, i) a cs. és kir. tengerészeti akademiába. Lehetnek posta-és távirtda növendékek. Azon tanulók részére, kik a polgári iskola IV. osztályának elvégzése után valamely főgimnáziumban óhajtják tanulmányaikat folytatni, — latin tanfolyamot fognak rendezni.

Vidéki tanulók elhelyezésében igazgató a legnagyobb készséggel nyújt segéd kezét. Idegenajku tanulók a polgári iskolában a legjobban és a legrövidebb idő alatt sajátíthatják el a magyar nyelvét.

A t. szülőknek — legyenek azok

## TÁRCA.

### Évek jöhetnek . . .

Évek jöhetnek, évek elmúlhatnak  
És nem lesz vége sohasem e dalnak,  
Dalom örökké rólad kesereg,  
És mondom dalt a kikeletnél szebbet,  
Amilyet tán még sohasem énekeltek  
A trubadur lelkü szerelmesek.

Nem szól dalom arcodról, szép hajadról,  
Nem szól ábrándról, álomlátásokról,  
Itt fogamzott meg fájó lelkemen,  
És vele élek mindöröktől fogva,  
Elsírom könnybe, forró sóhajokba:  
A féltés árnya az: a szerelem!

Bennem nem élek tisztátalan vágyak,  
Én mindig szűz, hófehéren várlak,  
Miként a frissen nyíló liliom —  
És meg nem szűnök addig úgy szeretni,  
Mig a legutolsó szellő is elzengi  
Hattyúdaltát behorpadt sífomon! . . .

Peterdi Andor.

## Kirándulás Torockóról a Kollegium-barlanghoz.

Irta: Téglás István.

Torockó közelében a kopárságában is festői szép Székelykő hosszú szirt falából az egyik aláereszkedő sziklaórom közepe tájáról mint valamely sötét üvegű pápaszem két szeme két barlangnyílás tekint alá a termékeny völgy helységeire, A két nyílás tulajdonképpen egy üregbe vezet, melyet a közeli vidék lakói Kőlyuknak és Kollegium-barlangnak is neveznek.

Torockóról ehez a nyílásaival messze letekintő barlanghoz legélszerűbb gyalogosan ellátogatni. Közel van és az odavezető mezei ut elég jó s csak a barlang közelében kell a közürrel küzdve, itt-ott mászásra is fogni a dolgot. Én a Buzogány Elek torockói iskola igazgató kalauzálása mellett kerestem fel ezt a szép helyet.

Torockóról a régi faházairól nevezetes Kővári-utcán át jutottunk ki a mezőre. Nehány olyan faház áll ott az utca keleti során, melynek nemcsak a múlt század 70-es és 60-as éveiben itt pusztított nagyobb tűzvészt, hanem az 1848. évi — és a Hóra-féle dúlásokat — sőt a Kurucvilág viharai is átérték, vagyis szerencsésen elkerülték. Az ilyen régi házak ablakkeretei, annak a szomorú esetnek emléklő, hogy a város lakói 1702. év novemberében karhatalommal jobbágyságra kényszerítették és az alkalommal sokaknak vére ontatott, vérszínűre vannak festve.

Utunk a mészvidéken gyakori olyan források egyike mellett vezet el, mely oly bővizű, hogy nem is annyira forrás, mint inkább egy földalatti titkos utakon kóborolt csermelynek napfényre jutó helye.

Egy fél órai kellemes séta után elhagytuk a rétet és a mezőt s azután többet kuszva és mászva, mint menve, végre feljutottunk a Kőlyuk egyik terje-

## ÉKSZER, ÓRA, VALODI EZÜST ÉS CHINA EZÜST

árak a legolcsóbban beszerezhetők: DOBÓ ALBERT órák és ékszerésznél Kolozsvár Mátyás király-tér 15. sz. (volt Husznik 1. féle üzlet.) Szolid szabott árak. Telefon 842

mezei gazdák, iparosok vagy kereskedők — *gyermekük taníttatását* melegen ajánlom. Ma már az iskoláztatás a minél több ismerettudás egyik feltétele az életben való megélhetésnek és boldogulásnak; azért is a ki csak teheti, ne sajnálja gyermeke iskoláztatására a költséget; gazdagon visszatérül a hozott áldozat, mert a tanult ember, legyen az akár milyen gyakorlati, produktív pályán, az élet minden viszonyaiban könnyebben halad és boldogul.

A polgári iskolának különben is célja, hogy növendékeit gyakorlati érzékkel, hasznos ismeretekkel és modern műveltséggel lássa el. Célja, hogy végzett növendékei a gyakorlati élet követelményeinek mindenben megfeleljenek és leendő élethivatásukban mint hasznos értelmes honpolgárok érvényesüljenek. A míg tehát a gimnázium egész nevelési és tanítási irányzatával a klasszikus műveltséget célozza, addig a polgári iskola a nyugoteurópai nagy kulturállamok nyomán növendékeit a praktikus életre neveli és őket előtűzatosan a produktív nemzeti munka szolgálatába állítja. A középiskola e szerint a fogyasztó osztály a polgári iskola ellenben a termelő nagy osztályának középfoku nevelő intézete.

A marosujvári ujonnan felállított iskola is ezt a nemes és kulturális célt fogja szolgálni.

gálni. De szolgálni fog még egy másik hatalmas és ideális célt is, t. i. hogy az egész nemzetiségeket lakta vidéket közelebb hozza a nemzeti kultúra forrásához, őket a hazafias munkába következetesen bevonja és így a magyarsággal összeforva, megnyerje őket azon nagy és szent feladat megoldásának a támogatására, a melynek félreismerhetetlen végső célja a nagy, erős, független és demokratikus modern Magyarország kiépítése.

Iskolánknak ezen kettős kulturmissiójára kívántam jelen közleménnyel a t. szülők érdeklődését és figyelmét felkölteni, kérve őket, hogy fiatal csecsemő korát előintézetünk iránt jóakarattal teljes bizalommal viseltessenek.

A talaj elő van készítve! Reméljük, hogy az elhintett mag gazdagon fog kikelni és százszoros termést fog hozni. Ugy legyen!

Müller Róbert,  
igazgató.

### Kalap — és a csók.

A történelem arra tanít bennünket, hogy a nagy események rendszeresen csendben készülnek elő s ezért nem is csodálatos, hogy a csókolás művészetének ez az új válfaja úgy kezdte meg az életét, hogy ma még igen csak igen keveset tudnak róla. Azt, hogy ez az új szokás valamely zseniális csókolódzó találmanya-e avagy sok helyzet kényszerítő erejének a szülöttje, nem tudjuk.

Az óriási szélű női kalapok, amelyek

két esztendő óta uralkodnak a divaton, mindenestre új technikát hoztak be a csókolózásban. A félméteres kalapkarimák miatt ugyanis, hiszen ezt minden férfi tudja, nem egykönnyen lehet csókolózni. Az ember a karimában, vagy a szemét szurja ki a kalaptüvel.

Segíteni kell a bajon! — mondták a férfiak és lehajoltak egy kicsit és félrefordították egy kicsit a fejüket és így csókolóztak, úgy nyomultak be a kalapok alá.

De mind az a sok ügyesség, ravaszság, céltudatosság, energia, ami az ilyen fajta csókolózáshoz kell, semmi ahhoz képest, amit két szegény, — nagykalapos asszonynak kell kifejtienie, ha meg akarják egymást csókolni.

Az asszonyok azonban mégis kitálaták a csók egy ilyen esetben is alkalmazható fajtáját, mely bár minden szenvedélyességet kizár, végeredményben azonban mégis célhoz vezet. Egy londoni ur, aki nagy tisztelője a női nemnek, a következő leírását adja annak az esetnek, ha hölgyek a nyílt tengeren, egyszerűben szólva kalapban találkoznak: A felek óvatosan szembe helyezkednek egymással.

A fejek csendesen hátrahajolnak, úgy, hogy a kalapok karimái egymásra fekszenek. S most következik az aktusnak az a része, amely találékonyságot, önuralmat, hidegvért és ügyességet kíván. Lassan, egészen lassan közeledik egymáshoz a két arc a kalapok misztikus felhomályba borítja az egymást üdvözölni óhajtok szemét s ekkor nagy óvatossággal megtörténik a csók. De ekkor még mindig hátra van a visszavonulás.

Az eljárás nemcsak tehetséget, de gyakorlatot és szorgalmat is kíván.

Azoknak, akik még sohasem próbálták, nem ajánlatos ez a csókolózás. Könnyen megeshetik ugyanis, hogy leütik egymás fejéről a kalapot s ekkor vége a frizúrának, vége mindennek, a hölgyek egy pillanat alatt a legrettenetesebb deformációknak mennek keresztül, amin nem segít más, amire nincs más orvosság, csak — visszavonulni a budóárba és sirni, sirni...

delmes ives szép kapujához. Óriási esülszerű üregbe lépünk, melynek első részeit hatalmas oszlopcsarnok képezi. Az alaprajz feltűnő, mily testes oszlopok válszák el egymástól az egyes nyílásokat. Mi az É C kapun át léptünk a barlangba. Oda vezet a jártabb ösvény is. Ez a kapu 20 méter széles. A tőle északra emelkedő oszlop 12 m. vastag, míg a déli oszlop még annál is sokkal vastagabb. Utitársaim fénykép felvételeket készítettek és az ók szíveségükből bemutattam már ennek a 15 m. vastag s mintegy 36 méter magas hatalmas oszlopnak és a Torockó felé nyíló kapunak is a képeit.

A kapun át feltáruló kilátás szépségeit nagyban emeli azon körülmény, hogy a csinos kis város fehér házsorai és kiemelkedő temploma is ebben a képben foglaltatnak.

A méretek a barlang-csarnok terjedelmes voltát bizonyítják. Magassága az üregnek 30—40 m. között változik. Vigos és szellős ez a barlang s a nap a

kapuk magas nyílásain messzire besüt a boltívek alá. Csak a boltozat szédítő magasságában fedezhetünk fel egy-egy kisebb-szerű sötétlő odut, vagy üreget, melyekben vércsék, baglyok és denevérek tanyáznak. A barlang oldalain sok a fecskéfészék, de fészkel ott vadgalamb s más madár — kiválóan sok veréb is. A madarak zajától visszhangzanak a boltozat ívei. A verebek ciripelésével és a fecskék ficserékelésével kellemesen olvad egybe a kapunál nagy számban sütkérező és ugráló szöcskék és tücsök fáradhatatlan zenéje.

A barlang tal ját a boltozatról alázuhant törmelék köhalmazok és testes szikladarabok hintették tele. Az egyenletesebb, vízszintesebb helyeken a pásztorok tűzhelyeinek nyomai sötétlenek. Ezek között átvergődve és a nyári nap heve elől árnyékot s hűs helyet keresve, bejutottunk a barlang hátsó falának tövébe, hol hajdan a nagyenyedi ref. főtanoda növendékei és tanárai is oltalmat kerestek és találtak.

A kuruc-világban, midőn br. Tiege 1704-ben Nagyenyedet feldulta, a kollegium onnan Torockóra menekült, de időközben Tiege Torockót is elpusztította és így kénytelen volt a főtanoda ebbe a nagy, világos és könnyen védhető, bár tulságosan is szellős sziklateremben helyezkedni el. Itt a barlang belsejében nagy kövekből s pár gerendából és néhány száll deszkából, meg pár szekér szalmából oly kunyhókat — vagyis sátrakat táoltak egybe, melyek a zord időjárás ellen is némi védelmet nyújthattak.

A kőlyuk nemcsak a kurucvilágban, hanem azelőtt is sok-sok alkalommal szolgált a közeli községek lakóinak menekvőhelyül, sőt már az ősember is felkereste és birtokába vette. Ezt bizonyítják a barlang talaján található őskori cserépedény töredékek, melyek között sok a bekarcolásokkal és betűzdelésekkel diszitett példány. Érdekes, hogy a törmelékek között néhány olyan diszitet kályhacserép töredéket is találtam, melyeknekhez hasonló-

Cs. és kir. udvari szállítók !!  
legol-  
csóbb **butorvásárlási forrás**  
Erdély legnagyobb butorgyára  
**Mestitz Mihály és Fiai**  
butorgyárosok Marosvásárhelyt Széchenyi-t. 41 sz.  
\* \* \* Kolozsvárt Unio-utca 7 szám.

Csakis kitűnő minőségű árukat hoz forgalomba és azokért a legmesszebb menő jótállást vállalja. Hitelképes egyéneknek árfelemlés nélkül részletfizetésre. Vidéki meghívásra bemutatjuk gazdag mintagyűjteményünket.

### Menyaszonyi kelengyek rendkívül nagy választékban

Fűrészgyárunkban mindennemű épületfa, deszka, lécsindely és elsőrendű tölgyfaparkett olcsón kapható

## HIREK

— **Lapunk tudósítóhoz.** Felkérjük mindazon tudósítóinkat, a kikhez lapunk kiadóhivatala utján tisztelet-példányt juttatunk, hogy a localis eseményekről szerkesztőségünket minden egyes esetben értesíteni sziveskedjenek.

Nehéz és terhes feladat vár mi reánk! Ép azért reméljük, hogy ebbeli feladatunkban munkatársainknak támogatását nélkülözni nem fogjuk.

„MAROSUJVÁR”  
szerkesztősége

— **Emlékeztető.** Szombaton este a Marosujvári Erzsébet-egylet táncestélye.

— **Személyi hírek.** Szász József vármegyénk főispánja és műszaki tanácsos, államépítészeti hiv. főnök szombaton városunkban tartózkodtak, a polgári iskola elhelyezése ügyében.

— **Áthelyezés.** A vallás és közoktatásügyi miniszter Müller Róbert orosházi állami polgári iskolai tanítót, a Marosujvárt felállítandó polgári fiúiskolához helyezte át és egyelőre megbízta az igazgatói teendők végzésével. A pénzügyminiszterium Sápy Antal számvizsgálót ipolysági járási számvevőt, a marosujvári főbányahivatal mellé rendelt számvevőséghez helyezte át.

— **A marosujvári kereskedők köre** városunk és vármegyénk notabilitásainak,

vezető embereinek védnöksége alatt f. évi augusztus hó 10-én a ligetben saját pénztára, részben pedig az „Erzsébet egylet” javára zártkörű táncestélyt rendez. A védnökség soraiban ott látjuk a többek között Szász Józsefet, vármegyénk főispánját és dr. Balogh Jerő államtitkárt, szeretett képviselőnket. A védnököknek és vigalmi bizottságnak nagy körültekintéssel összeállított névsora, előre biztosítékot képez az est fényes sikerére. Amint halljuk a vigalmi bizottság mindent elfog követni, hogy e mulatság nemcsak szokásos szerű mulatság, hanem igazán barátságos, otthonos és szeretetteljes legyen, s hogy azt ezen nemes intenciók következtében a résztvevők előtt örökké felejthetlenné tegye. Hisszük, hogy e nemes cél eredményes, soha sem látott fényes sikerre fog vezetni. A táncestélyre vonatkozó izléses meghívók egyébként a napokban fognak szétosztásra kerülni.

— **Uj ügyvéd.** Dr. Lengyel Biró ügyvéd e hó 15-étől szomszédos Felvinc községében ügyvédi irodát nyitott.

— **Meghívó.** Székelykocsárd és vidéke tanuló ifjúsága f. évi augusztus hó 3-án Székelykocsárdon az állami iskola termeiben jótékonycélu kosaras táncmulatságot rendez. Kezdeté este 8 órakor. Belépő díj személyenként 2 korona. Osaládjegy 5 kor.

— **Állandó fürdővendégeink névjegyzéke.** (Folytatás.) Heiskovits Lipót Mvhely, Jován Jánosné Mvhely, Jakobi Mór Krajova, Hollender Hirschné Déva, Peszternák Salamon Lekence, Stern Herman Kiskaján, Riedl Gusztávné Nagyvárad, Elek Oszkárné Ujpest, Székely Jánosné Torockó, Kálnai Salamonné Mvhely, Löwy Albertné Nagyvárad, Naftali Adolf Nagyenyed, Katz

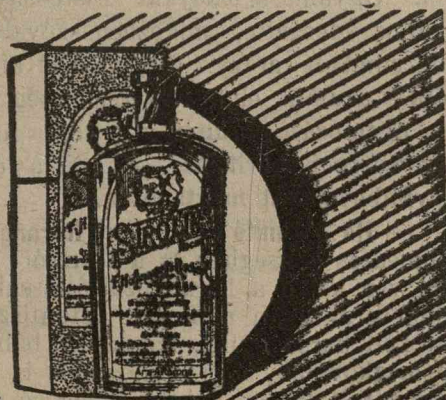
egy nehezen járható közúrra jutunk, melynek ingó-bingó tömegén ugyanesak veszélyes és fárasztó is a járás. Hajdan a barlang védhető állapotát nagyban emelték ezek a bejáratai előtt elterülő kőfolyások, hol csak egy-egy nagyobb követ kellett felülről megindítani és lehetetlen volt a felhatolás.

Ily mozgó közürrökkel túlságosan is Lövelkedik a Székelykő. Most, mikor már a Torda közelében lévő mészsirtek értékesítése kezdetét vette, az ércbányákban csaldódt torockóiak reménye is oda kisebbedett. Hátha ezeket a mészsirteket is valamely célra értékesíteni, bányászni kezdik. Ez aztán van itt bőven s nemcsak fészkesen, mint az a torockóiakhoz oly hűtelenné vált vaskó.



Dénes Kvár, Zsakó Mihályné Torockó, Hanek Márton Lekence, Varga István Torda, Biró János Bpest, Nuszbaum Manóné Hosszuaszó, Balázs Miklósné Nyárádszereda, Wiener Regina Nyárádszereda, Kappel Hermanné Szamosujvár, Metes Florián Borosbocsárd, Vince Jánosné Gyfhehervár, Oltyán Emil Bfalva, Buozer Sarolta Beszterce, Schönhorn Géza Mvhely, Gidály Sarolta, Briger Adolfné, Lányi Benőné Kvár, Bándi Gizella M.-derzse, Dr. Simon György Nagyenyed, Silbermann Záli Mvhely, Moráriu Miklós Gyakos, Páll Kristófné Szamosujvár, Váradi Béla Mvhely, Sámson Lajos Mvhely, Szabó Lajos Désakna, Bustya Albert Mvhely, Weisz Sámuel Mvhely, Porjen Samuel Szilágysomlyó, Németh Zsigmond Mvhely, Cseh Károly Sz.-kocsárd, Vogel Bertalané Miskolc, Vallants Béla Temesvár, Achim András Békéscsaba, Fizesán Péter Abrudbánya, Broser Elisa Beszterce, Léway Istvánné Nvárad, Izsák Berta Bpest, Özv. Klein Sámuelné Nvárad, Josof Juana Vláháza, Rosiuger Péterné Nagyvárad, gróf Zichy István Sz.-földvár, gróf Teleki Ádám Felsőujvár, Farkas Jenőné Erdősztygyörgy, Belle László M.-csesztve, Stark Adolfné Józsikafalva, Lőrinczy Ignác Csongva, Czukermader Jakabné Goncága, Varga Ferenc Mvhely, Mikusán Vazul Magyarfráda, Rákossy Kristof Gyergyósztmiklós, Lenkey Fülöp Nagyenyed, Dr. Steiner József Temesvár, Solymosy Bálint Tompaháza, dr. Dorgó József Felvinc, Szentiványi Sándor Mvhely, Szathmáry Mózes Nagyenyed, Bajcsi Adolf Sz.-kocsárd, Özv. Loyzl Ferencné Csikszzereda, Márku Miklós Felenyed, Köhler János Zalatna, Ábrahám Lajos Ispánlaka, Campeleán János Bfalva, özv. Baynovics Arthurtné Bukarest, Pap Simon Novolyi, Domaniczky Kálmán Nagyenyed, Bartha Géza Sz.-földvár, Gálly Lajos Beszterce, Ebner Lajos Kvár, dr. Mátyás Mihály Nagyenyed, Pap István Sz.-kocsárd, Kovács Antal Petrozsény, dr. Száva Aurél Alvinc, Jován Viktor Hátszeg, Kis Mózes Miriszló, Stanka János Borberek, Nagy Sámuel Torda, Szabó Gábor Sz.-kocsárd, Király Gyula Medvés, Leitner József Petrozsény, Mészáros Lázár Szamosujvár, Fejes Áron Nagyenyed, Ferenc Samu M.-decse, dr. Mátyás Mór Brassóföldvár, Papp Lajosné Nagyvárad, Török Gyula Mohács, Varga Ferenc Bpest, Hodos László Nagyikland, Kovács János Mvhely, Balázs Mihály, Esztégár Gerő M.-gerzse, Rácz János M.-örményes, Vitalis Jenőné Rákossztmihály, Rácz Komélia Kackó, Imreh Sándor Karácsonyfalva, Aranyosi Rózsa Veszteny, Broser Lujza Beszterce, özv. Kinbergerné Kósa.

**Sirolin "Roche"**  
ezerszeresen bevált  
tüdőhurutok ellen  
friss és idült  
köhöges, hörghurutnál  
tüdőgyulladások után.  
Egészséges tüdők erős étvágy óvszer a  
tüdővész ellen.



Ilona Szolnok, Kiss Elek, Tessényi Vilma Zombor, özv. Velikán Sándorné Gyfahérvár, özv. Varga Károlyné Mvhely, Székely Teréz Nagyenyed, Pap Károlyné Budapest, Gitta Lenke Bánlak, Donáth Sándor Hosszufalu, Czelnai József Sz.-kocsárd, Köteles Anna Egerbegy, Csiszárné Fejér Kata Kaczkó, Kádár Józsefné Hosszufalu, Felszeghyné Páll Mariska Szamosujvár, Bertalan Sándor Felvinc, özv. Cheul Tivadarne Szamosujvár, Ujházi László Tóvis, Benedek Sándor Harasztos, Kiss Márton Kvár, Szentkovits Antal Gyfahérvár, Szacsavay Miklós Hátszeg, Lázár Mária Msztbenedek, Szöllösy Miklós Felvinc, Csetri Károly Zombor, Mosza Péter Kvár, Proff Kocsárd báróné Bpest, Popeseu Dénes Igenpatak, Fogel Lajos Kvár, Császár Gyula Hari, Nicora Basil Csongva.

(Folytatjuk.)

— **Az elmaradt rendőrfelügyelői javadalmazás.** Amint annak idején közöltük a rendőrségi létszám szaporításával községünkben rendőrfelügyelői állás rendszerezett. Tudomásunk szerint ez állásnál a próba idő már lejárt s a felügyelő még mindig közrendőri fizetés mellett látja el terhes és nehéz szolgálatát. A rendőrfelügyelő működése a közrendészet terén öröndetes javulást eredményezett. Méltanyolnia kellene tehát az előjárásának az ezen szolgálattal járó fáradságokat. A mi bomoly belátással soká nem is késhet.

— **Pálinka főzés a tűzfészekben.** Gidali Simonnak a Mikó-utca 5. szám alatt bérbe birt háza udvaráról eredőleg rettenetes büz árasztja el az egész környéket. A közeli lakók kénytelenek lakásaik ablakait, ajtóit ezen egészségtelen, nehéz levegő elől elzárni. Gidali Simon a város központján gyakorolt — pálinka főzés után visszamaradt és erjedésnek indult seprőt részben udvarára, részben pedig az utca amugy is szennyos csatornájába bocsátja. A rettenetes büz — a hatósági beavatkozás hiányával — immár elviselhetetlenén teszi a környékbéli ott tartzkodását. De ettől eltekintve sem engedélyezhető a pálinka főzésnek ezen helyen való gyakorlása, mert a szeszfőző készülék kéménye alacsonyabban fekszik, mint a szomszédos ház fedele s máskülönbén is az a tűzfészek labarintusában, a város legveszélyesebb pontján lett felállítva. Ugy a közelben lakó polgárok, mint a kincstár veszélyeztetett érdekeire való tekintettel felhívjuk az illetékes hatóság figyelmét a pálinkafőzés itteni sürgős beszüntetésére.

— **Tolvaj cigány.** Lungyári József marosujvári cigány Tordán tartózkodván hol Gáspár János 4 éves leánykáját a mint az ovodába igyekezett, az utcán meglopta. Ugyanis a leánykát cseresznyével magához édesgette, miközben szóval tartotta, mindkét arany fülbevalóját kikapcsolta s azután eltűnt. A rendőrség erélyes nyomozást indított s tettest hamarosan kézre is kerítette, — kinél a lopott aranyfülbevalókat megtalálták.

— **Ha a tanító nem akar harangozni.** Alsómedres községben is a tanítói tiszt össze van kötve a harangozó állással. A tanítónak azonban nemcsak istentisztelet előtt kell harangoznia, hanem a babonás nép megköveteli, hogy vihar előtt is harangozzék a tanító, nehogy a jégeső első

pörje a termést. Legutóbb Gálos Antal az alsómedresi új tanító meztagadta egy ily alkalommal a harangozást, azzal érvelve, hogy ez a buta szokás amugy sem védi meg a termést az elemi csapástól. A falu népe azonban nem hagyta ennyiben a dolgot, hanem kaszával, kapával, doronggal felfegyverkezve a tanítói lak elé vonultak s a tanító csak úgy tudott megmenekülni a nép dühétől, hogy megígérte, hogy mindenben eleget tesz a falu kívánságának.

— **A kisipar védelme.** A kereskedelemügyi minisiteriumban a napokban anket volt, melyen arról volt szó, hogy az ipartestület tisztviselői rendszeres és szervezett kiképzésben részesüljenek, hogy a kisiparososztály érdekeit céltudatosabban képviselhessék a jövőben. Az értekezlet az ipartestületi tisztviselők kiképzésének tervét időszérűnek ítélte és szükségesnek tartja az állandó központi tanfolyam létesítését. Az utóbbi beható előkészítést igényel és ezért ezt csak az új ipartörvény előkészítése során fogják újabb megfontolás tárgyává tenni.

— **Halálos volt a szurás.** A goromba tréfának nem egyszer lett véres verekedés vagy halált okozó súlyos testi sértés a vége. F. hó 22-én este felé M.-Bükkösről, arató munkások igyekeztek haza felé Gombos telkére. Ruzsa helyesen Kovács István egyik társával discurálva haladtak előre, mikor is a társ szembe találkozott Orga Demeter 20 éves legénnyel kivel beszédbe elegyedett. Ruzsa türelmetlenül hívta társát haza felé s mikor az tovább is várakoztatta, gorombán megrángatta oly erővel, hogy a beszélgetők földre estek. Ruzsa futásnak eredt, Orga ki e kiméletlenségen felbőszült, utána vetette magát, megfogta és kezével ütlegelni kezdte. Ruzsa sem volt rest, előrántotta kését s oly erővel szurta azt Orga hasába, hogy az eszméletlenül terült el a földön és súlyos sérülésébe másnap bele is halt. Persze a bicskázó Ruzsát a csendőrök letartóztatták.

— **Az Apolló mozgósínház szombaton** este közkívánatra bemutatja Dr. Gar El Hama szenzációs detektiv drámát, melyre ezuttal felhívjuk a közönség figyelmét.

— **Pályázat amatőr-fényképekre.** A „Háztartás“ Kürthy Emilné népszerű gazdaszonyi lapja pályázatot hirdet olyan amatőr-fotografiákra, melyek tárgya a háztartás körébe tartozik. A kertészet, baromfitenyésztés, konyha stb. keretében játszódó tipikus jelenetek, megörökítésre érdemes háztartási tárgyak, foglalkozások, valamint elterjedésre méltó tenyészállatok képei a legkívánatosabbak. A pályázatra szánt fotografiák 1912. szeptember 10-ig a „Háztartás“ kiadóhivatalába küldendők. Az eredményt a „Háztartás“ okt. 10-iki számában teszik közzé. s a három leg sikerültebb fotografia értékes díjakat nyer. A „Háztartás“ előfizetési díja 1/4 évre 3 korona. A kiadóhivatal (Budapest, VI., Eötvös-utca 36.) kívánatra bárkinek szívesen küld Mutatványszámokat.

— **Pályázat erdősítés jutalmakra.** A földmívelésügyi minisiter az erdőtörvény (1879. évi XXXI. t.-cikk) 165. §-ában körülírt kopár vízmosásos és futóhomokterületeken ez évben létesítendő közgazdasági jelentőséggel bíró erdősítések megjutalmazására az országos erdei alaphól tizenegy (11) nagy jutalmat, tíz (10) elsőrendű és kilenc (9) másodrendű elismerő jutalmat (1000, 800, 600, 400, 300, 200 stb. koronások) tűzött ki.

Ezen jutalmakért az érdekelt birtokosok (bérlok) azon erdősítésekkel versenyezhetnek, a melyeket az 1879 évi XXXI t.-c. 165. §-ában körülírt kopár, vízmosásos, vagy futóhomok területeken általánossággban véve állami pénzsegély igénybevétele nélkül — kivételes esetekben azonban, midőn a birtokos a munkálatokat különös gondossággal és sikerrel, rendkívül nehéz viszonyok között teljesítette s ez által fontos közérdeket szolgált.

— **646 százalékos pótdó.** A szentgotthardi járásban levő Rábaszentmárton község iskolát akar építeni 28.327 K költséggel és e célból a község előjárói csaknem egyhangulag elhatározták, hogy az építési összeget egy évre kivetendő pótdóval fedezik, ami 646 százalékos pótdóval felel meg. A járási számvevőség jóváhagyta a határozatot, amelyet legközebb tárgyal majd a vármegye rendes közgyűlése.

— **Családi pótlék és ösztöndíj.** A családi pótlékról alkotott törvényt július 12-én hirdették ki. Amint Budapestről írják, a végrehajtási rendeletben egy igen érdekes pont olvasható, mely szerint a szülők, akiknek gyermekei különféle állami és magán alapítványokból ösztöndíjakat élveznek, családi pótlékot nem kapnak.

— **Az udvarias jegyző.** Kaposvári tudósítónk írja: A kaposvári munkásbiztosító pénztár valami számadást küldött be az egyik somogyi falu jegyzőjéhez. A számadásban hiba lehetett, mert a jegyző a következő megjegyzés kíséretében küldte vissza:

— Öcsém, gyere ki hozzám és tanulj meg tőlem összeadni! Vagy ha nem, menj el szopni!...

— **Székely ember Jassy város alpolgármesteri székében.** Károly román király a napokban írta alá azon dekretumot, amellyel Románia második városának, Jassynak egyik alpolgármesterévé Kónya Károlyt nevezte ki. Kónya Károly háromszékmegei származású, székely eredetű.

— **Szelek szárnyán.** A Szolnok-Doboka megyében pusztított tornádó nevű rettenetes forgószél egy érdekes részletéről vettünk értesítést. A szélvihar Bálványosváralján a jegyző irodájából elkapott egy, valami telekkönyvi dolgokat tartalmazó aktát. A szélvész hegyen-völgyön át hureolta az irást, mignem az udvarhelymegyei korond faluba ledobta, hol az emberek egy fenyőfán találták. Elvitték a falu plébánosához, ki természetesen visszajuttatta helyére a szelek szárnyán 120 kilométert utazott aktát.

— **Borzalmas gyilkosság.** Szombaton reggel Lacfalú község határában egy borzalmasan megcsontított térfiholttestet találtak. A nyakon négy centiméteres seb tátongott, az egyik fül ketté volt vágva, a jobb kéz könyökön alul levágva és több késszurástól is vérzett. A csendőrség a holttestben Ginczár Mihály sándorfalusi gazdálkodót ismerte fel. A boncolás megállapította, hogy a gyilkos pálinkával leittatta áldozatát s a tehetetlen ember részeg állapotában végzett vele. A nyomozás eddig csak annyit derített ki, hogy Ginczár kíséretében egy 40 év körüli napszámos volt. Ebben sejtik a gyilkost. A tettes a gyilkosság színhelyéhez negyven méternyire levő árokban mosta meg véres kezét. Az ároknál talált bocskorforma lábnyomok arra engednek következtetni, hogy a gyilkos oláh lehetett. A csendőrség vasárnap délben

le is tartóztatott egy oláh aratómunkást, akinek a ruháján friss apró vérfoltok vannak. Minden jel arra vall, hogy ez az ember, akinek nevét titokban tartják, ölte meg Ginczárt.

— **Pályázat állami kertészetekbe való felvételre.** A földmívelésügyi miniszter áll. kertészetekbe munkások kiképzésére pályázati hirdetményt bocsátott ki, hol fagondozásban, gyümölcs-csomagolásban, zöldség-termelés különböző módozataiban kellő kiképzést nyerhetnek s 1—2 év leforgása után mint gyakorlott munkások áll. kertészetekben munkavezetői állást is betölthetnek. A kiképzés idejére napszám és ellátás fejében napi 3 korona napszám-bért kapnak. A pályázat a községi előljárásnál egész terjedelmében megtekinthető.

— **Időszervi broszür.** Miután az új adótörvények 1913 január 1-én életbe lépnek és az összeíró bizottságok már ez idén ősszel fogják működésüket felvenni, tekintettel továbbá a vallomási kényszerre. „Az új adótörvények népszerű ismertetése” cím alatt igen időszervi füzetet írt Wolf Zsigmond, közgazdasági író, törvényhatósági bizottsági tag Pozsonyban. A füzet röviden és mégis kimerítően ismerteti az új adótörvényeket, nagyon népszerűen, még a laikus részére is érthetően van megírva és a témák érdekesen és vonzóan tárgyalja. A füzet a kiadónál: Angermayer Károly, pozsonyi cégnél és minden könyvkereskedésben kapható. Ára 1 kor.

— **Világítást a postához.** Alig egy éve annak, hogy községeinkben napirenden voltak a betöréses lopások. Az éjszakai silány utcai világításunk mellett, háborítatlanul — szabadon grasszállhattak. A közbiztonság előmozdítása eminens érdek. S ép ezért reméljük, hogy az utcák

világításánál évről-évre tapasztalható mulasztások végre-valahára orvosoltatni fognak. De legfőképpen a postahivatali épület sűrűs külvilágítására hívjuk fel az előljáróság figyelmét, mert a védőrács és vastáblák oltalma nélkül álló épület — a pokoli sötétség folytán — rémes látogatásoknak lehet színhelye.

— **Papagályok a szabadban.** A budapesti állatkertben mindenkinek feltűnik és kedvére válik, hogy a legtöbb állat szinte szabadon él. Különösen érdekesek a színes nagy ararék és a fehér tollú bóbítók kakaduk, amelyek reggelenként magukban kiszállnak a nagy madárházból, elfoglalják a szokott helyüket a szabadban és ott mozognak egész nap. Este azután visszatérnek a ház belsejébe; sőt ha rozsrá fordul az idő napközben szintén besietnek a védett helyen levő éjjeli szállásukra. Legközelebb öt pár nimfapapagályt fognak szabadon eresztetni a kertbe.

— **Értesítés.** Mindenféle díszes rugyanta (gummi-) bélyegző festékezőpárnával, számozógépet iparosok, kereskedők, ügyvédek, pénzügyesek, egyletek, hivatalok, községek részére legolcsóbban készít az Első Ceglédi Rugyantabélyegzőgyár Cegléden. — 10 koronán felüli rendelésnél a rendelő 100 drb. pergamentnyelvjegyet kap, tetszés szerinti betűvel. Ugyancsak különféle reklámtárgy kapható. Utazók és helyi képviselők magas jutalék mellett felvételnek. Tessék árjegyzéket kérni.

— **Biztosítási ügynökök** mint főügy-nökök óvadék nélkül biztos megélhetést nyernek. Kimerítő levelek címzendők: Temesvár, az „Eszéki kölcsönös segélyező szövetkezet” magyarországi igazgatóságához. (Bármely szakmabeli nyugdíjasként is alkalmas.)

Kiadó  
FÜSSY JÓZSEF.

## Szerkesztői üzenetek.

X. y. Marosujvár. Mindazon mulatságokról, hangversenyekről és nyilvános jellegű összejövetelekről, amelyekre nézve szerkesztőségünk nélkülözi az illemszerűen szokásos meghívót és tiszteletjegyet, referátát nem közlünk. S így hiráda is, — mint sok más — papir kosárba került.

Többeknek. Mult heti számunkban „A közönség köréből” cím alatt foglalt commentárunkra vonatkozó kitüntető figyelmet hálásan köszönjük.

## Anyakönyvi adatok.

### Születtek:

Rusz Gusztávnak — Ágoston  
Danila Cyula — Juliánna  
Varga Ilona — Márton  
Timár Ferenc — Mária  
Balbinát József — Aladár  
Nemes Simon — Zoltán  
Berkovics Berta — Róza  
Gudor Károly — Ilona  
Kira Illyésnek — Nikodemusz  
Mezei Bálint — Bálint  
Litschel Rudolf — Irén.

### Meghaltak:

Muresán Milián — 29 éves  
Weinberger Edéné — 67 éves  
Fischer Emil — 18 éves  
Lőrinc Mária — 9 hónapos  
Kredon István — 22 hónapos  
Vlád Hilánusz — 13 hónapos  
Lengyel Ágoston — 28 éves.

### Házasságot kötöttek:

Borbát János — Bács Szilvia  
Korbán Ferenc — Pergánczi Mária.

## Hegedű tanításra

növendékeket elvállalok  
Kovács József áll. tanító  
Marosujvár Csongva utca 28

# MINDENKI VEGYE MEG!

a közhasznú könyvtárból a következő érdekes és olcsó könyveket:

- 1 Szerelmi levelező férfiak és nők részére.
- 2 Illetlen mindenki számára.
- 3 Pohárköszöntő.
- 4 A kanári madár tenyésztése.
- 5 Pecsényék és vadak készítése.
- 6 A nő szépség ápolása.
- 7 Gyors segély. Orvosi tanácsadó.
- 8 Fogak, a kéz és a köröm ápolása és gyógykezelése.
- 9 Társasjátékok otthon és a szabadban.
- 10 Virágkertészet a szabadban és a szobában.
- 11 Jólás kártyából és kézből.
- 12 Soványító és hizlaló gyógymód.
- 13 A francia négyes szabályai.
- 14 Az alsós szabályai.
- 15 Álomfejtés.
- 16 Gyermekbetegségek és azok gyógyítása.
- 17 Lawn-Tennisjáték és annak szabályai.
- 18 Álmatlanság és annak gyógyítása.
- 19 Házi cukrászat.
- 20 Root-Balljáték és szabályai.
- 21 Hölgyek tanácsadója.
- 22 Idegesség és annak gyógyítása.
- 23 Testedzés. (Házi- és szertornázás.)
- 24 Németül egy óra alatt.
- 25 Aquarell-festészet.
- 26 Az egészség fentartása.
- 27 Franciául egy óra alatt.
- 28—29. Idegen szavak szótára.
- 30 A jó modor.
- 31 Német helyesírás.
- 32 Magyar helyesírás.
- 33 Kinek milyen címzés jár?
- 34 Angolul egy óra alatt.
- 35 A gyermekmegóvás.

- 36 A házasság egészségügye.
- 37 Kis köszöntő minden alkalomra.
- 38 Vidám és tréfás pohárköszöntők.
- 39 Körtáncok.
- 40—41. Tréfás mükedvelői előadások
- 42 Gombatenyésztés otthon.
- 43 Olaszul egy óra alatt.
- 44 A szerelem könyve. (Virág, bélyeg nyelv.)
- 45 A burgonya elkészítése különféle módon.
- 46 Gyermekjátékok és multságok.
- 47 Emlékversek. Emlékkönyvek.
- 48—49. A szellemekkel való érintkezés tana Igen érdekes tartalommal.
- 50—51. A szellemekkel való érintkezés módja.
- 52—53. Gyorsírás. Gabelsberger-Markovits-féle levelező gyorsírás 48 old.
- 54 Az olajfestészet.
- 55 Házi-ipari festészet kézikönyve.
- 56 Festőművészeti világítás.
- 57—57a. Fdstőművészeti mértan.
- 58—59. Smiles. A jellem.
- 60—61. Smiles. A kötelesség.
- 62—63. Smiles. Takarékság.
- 64—65. Utmutatás zenetáulásra.
- 66—67. Kótatánító.
- 68—69. A tarokkjáték összes szabályai.
- 70 Csúz, köszvény kezelése, gyógyítása.
- 71 Kósercsöppek. 100 zsidó-adoma.
- 72 Bakfis-adomák. 100 adoma.
- 73 Czigány-adomák. 100 pompás adoma.
- 74 Diák-adomák. 100 adoma.
- 75—76. A karamboljáték tanítása.
- 77—78. Gyorsírásati rövidítések és olvasó.
- 79 Gyermekhumor. 100 adoma a kicsinyekről.

- 80 Katona-adomák. 100 adoma.
- 81—84. Magyar általános levelező.
- 85—86. Budapesti lakbérleti szabályzatt.
- 87 Asszonyvásár. Bohózat. II. Borbélybálat.
- 88 A puszkaporos hordó. Kabaré bohózat 1 felv
- 89 Verses és prózai üdvözlők.
- 90 A kis foltisztító
- 91—92. Hogyan írjunk?
- 93—94. Hogyan foglalmazzunk?
- 95—96. A költészetről I. Elbeszélő művekről.
- 97—98. A költészetéről II. Lyra művekről.
- 99—100. A költészetéről III. A drámai művekről.
- 101 Béleggyűjtésről.
- 102 Utmutató Amerikába utazók számára.
- 103—104. Kereskedelmi gyorsírás.
- 105 Nvultenyésztés.
- 106—107. Hogyan vezessük könyveinket.
- 108—109. Hogyan juthatunk álláshoz.
- 110 Egyéves enklentesség megszerzése.
- 111 Kamatszámítás. Az egyszerű kamat.
- 112—113. Kamatos kamat. Járadék számítás.
- 114—115. Esperanto nyelvtan. Kis szótárral.
- 116 Esperanto gyakorlatok.
- 117 Zárt ajtók mögöl. 100 adoma a biro-readór- és betörővilágból.
- 118 100 válogatott új adoma.
- 119 Bankárviccek. 100 börzeadoma a javából.
- 120 Nüvésadomák, 100 adoma.
- 121—122. Hogyan lehetünk jó amatőrfényképészek
- Irta: Váradi Jenő.
- 123 Váltóismertető. Irta: Ernst József.
- 124 Tréfás rejtvények. Irta: Sacher Endre.
- 125 Vitairázi rövidítések.
- 126—127. A tüdővész ellen való védekezés.

**Egyes szám ára csak 12 fillér.**

Kapható: FÜSSY JÓZSEF könyvkereskedésében

Posta, vagy telefon rendelésnél elég a számra is hivatkozni.



Kötelezettség nélkül  
tekintse meg

**SZÉKELY ÉS RÉTI**

butorgyárosok

**Marosvásárhely,**  
Széchenyi-tér 47.

**ÁLLANDÓ**  
**BUTORKIÁLLÍTÁSÁT!**

Vidéki érdeklődők meghívására  
vételt kötelezettség nélkül sze-  
mélyesen mutatjuk be gazdag  
::: mintagyűjteményünket. :::

**Részletre áremelés nélkül**

Mesterdalnok.

Cipőm szép és tökéletes,  
Benne járni élvezetes,  
Mert ha cipőt szegzek, varrok,  
Rajta van



kaucsuk sarok.

Maros újvár piacterén levő szép, nagy  
üzlethelyiség 3 szobás  
lakással együtt kiadó.

Esetleg a lakás vagy üzlethelyiség **kü-  
lön is kiadó.** Bővebb felvilágosítást  
ad : **Gitta János Marosludas.**

**Értesítés.**

Tisztelettel tudatom a t. helyi  
és vidéki közönséget, hogy Marosuj-  
várt a Főtéren Gál Béla ur gyógy-  
szertára mellett egy a mai kor igé-  
nyeinek megfelelő ujonnan berendezett

**NŐI és FÉRFI**  
**divatáru üzletet**

nyitottam.

Főelvem lesz a legszolidabb pontos  
kiszolgálás a legolcsóbb árak mellett.  
Mint fiatal törekvő kezdő szíves  
pártfogást kér tisztelettel

**Pech Hubert**

női és férfi divatáru  
kereskedő Marosújvár.

**HEGYI LAJOS**

hirdetési irodája

folyó évi augusztus hó 1-én

Budapest, VII., Király-utca 67.,

.. 1. em. áthelyeztetett. ..

Mindenemű hirdetések és reklámok  
felvétele az összes fővárosi-, vidéki-  
és külföldi-lapok és naptárak részére  
eredeti árban. Költségvetések és ár-  
.. ajánlatok díjmentesen ..

*Köztudomásu. hogy a Pálfi  
testvérek-féle — Medicinal  
Cognac legiobb a világon —  
mert üdit, gyógyit, erősit !  
Kapható Marosujvárt For-  
dán János és Mátis Endre  
üzletekben.*



**I - SZÖR**  
kevesebb  
agond,  
**II - SZÖR**  
kevesebb  
a munka,  
**III - SZÖR**  
kevesebb  
a munkabér!

ment a „FORHIN” a sok-  
szorta megjavított  
**BORDÓI KEVERÉK**  
kész állapotban!  
Nagyon erősen lapad a nedves  
levegőre is!  
Háromly használati perme-  
teket vélt. Semmi ártalmat  
nem okoznak az egészségre, asz-  
tombolnak székrekedést, köpöket,  
köszöket. Kétféle elismert nyilat-  
kozott! Kétféle ingyen és  
bőrmintve leltat a  
**FORHIN-gyártó Buda-  
pest VI. Váci-  
ut 93**

Ha „FORHIN”-gal permetez,

**NÉMETHY JÓZSEF**

gépzemű butorgyára és raktára

Telefonszám 11.

**TORDA**

Telefonszám 11.

Készít és raktáron tart kész **BUTORT**, mindenemű modern stilben, lakkos, matt,  
fényezett **nagy raktár** teljes **szalon-, ebédlő-, háló-, uriszoba-**  
kivitelben **iroda és konyha** berendezés szalon és

**ÖLTÖZŐTÜKRÖK ÜVEGKÉP és olajfestmény.**

Gyapju, jutta, nagy és futó szőnyegek, gyapju és csipke függönyök, storok, és  
draperiák, ágy és asztal-terítők, divány átvétők függönykötő bojtok  
és láncok a legolcsóbbtól a legfinomabbig.

Vas- és rézbutorokból állandó **NAGY RAKTÁR.**

Gyermek-kécsik majolika-, dohányzó és diszasztalkák s egyéb luxus **BUTOROK** stb.  
a leguolsó dírat szerjnt. Minta- és hajlított székek, és egyes butordarabok gyári áron  
székekhez való ülések minden nagyságban. Számos elismerő levél költségvetést és minta  
képet szívesen küld. Karácsonyi és alkalmi meglepetésnek legalkalmasabb egy hasznos  
maradandó szép berendezésű tárgy.

Tetszetős olcsó és tartós kivitelű vendég szoba butorok minden kivitelben azonnali száll-  
ításra raktáron.

SAJÁT ASZTALOS, KÁRPITOS ÉS  
mázoló műhelyek

Védjegyesített kiállítás aranyéremmel  
aranyoklevéllel kiüntetve.



**Szőlő-  
oltva-  
nyokat**  
szállít,  
amerikai  
sima és  
gyökere

vesszőket különféle fajokban fajtisztaságért  
jótállva legdúsabb választékban a már évek-  
 óta elsőnek és legmegbízhatóbbnak ismert:  
Kisküküllőmenti első szőlőoltvány telep  
tulajdonos: **Caspari Frigyes,**  
Medgyes 106. sz. — (N agyküküllő megye).

Tessék képes árjegyzéket kérni.

Az árjegyzékben található az ország min-  
den részéről érkezett elismerő levelek, en-  
nélfogva minden szőlőbirtokos megelégedet-  
sének megtétele előtt az ismerős személyn-  
ségeket: úgy szó, mint későbbiek bi-  
ságot szívesen csatolnak fertőzőkér-  
tőltlen megbízhatóságáról

**Ha ön nem tud enni,**  
ha rosszul érzi magát, biztos se-  
gítségét nyer az orvosilag kipróbált

**Kaiser-féle gyomor  
Borsmenta**

**Karamellákban**

Jó étvágyat kap, a gyomrot erő-  
síti. Üdítő és erősítő hatásánál  
fogva nélkülözhetetlen az uta-  
zásnál. Egy csomag ára **20 és  
40 fillér.**

**Kapható: Gál Béla  
gyógyszertárában  
Marosujvárt.**

## A REKLAM

*Allandó, ésszerű és ügyes reklámozás*  
minden gyári-, kereskedelmi-, ipari-vállalat-  
nak, üzletnek a lelke, rugója és éltető eleme.

*Hogyan, hol és mikor* hirdethető a leg-  
sikerebben, legjobban és legolcsóbban meg-  
tudható

**Leopold Gyula**

hirdető vállalat betéti társaság-nál  
Budapest, VII., Ezsébet-körút 41.

ahol kiváló szakértelemmel, odaadó lelkiis-  
meretességgel és páratlan pontossággal  
eszközölnek hirdetések és reklámok az  
összes budapesti, vidéki és külföldi lapokban  
és naptárakban.

256 kitűnő naptár kizárólagos bérlete!

Legelőnyösebb bevásárlási forrás.

# MATIS E.

Vas, szerszám és fűszerkereskedő Marosujvár.

**Ajánl,** szálló-permetezőt, rézgálicot, venyige ollót  
kerti fűrészt és mindenféle gazdasági, kertészeti esz-  
közöket legjobb minőségben.

## Sodrony kerítést

horgonyozva tüskés sodronyt.

Mauthner-féle konyhakerti magvakat legmagasabb csiraképességű  
olomzárolt lucerna, lóher répa, baltacin és fűmagvakat.

Kasza jótállás mellett.



**MILÉ TELEP** Készlet sok millió.  
**NAGYÖSZ.**  
KÖZÉPEUROPA  
LEGNAGYOBB  
SZŐLŐISKOLÁJA

Pontos kiszolgálás.



II.

**EGY OKOS FEJ**

minden alkalommal

**Dr. Oetker sütőporát használja á 12 f.**

Teljesen higiénikus, orvosok által ajánlott élesztőpótló.  
Használata által minden tészta  
nagyobb, lazább és könnyebben  
emészthetővé lesz.

**Dr. Oetker-féle Vanilincukor á 12 f.**

a legnemesebb fűszere minden tész-  
tának, kakaó és tea, csokoládé és  
krém, kuglupf torta, pudding és tej-  
szin, továbbá finom vagy porcukor-  
ral vegyítve mindennemű sütemény  
behintésére. Pótol 2—3 cső vaniliát.  
Ha felesomag **Dr. OETKER VANILIN-  
CUKROT** 1 kgr. cukorral keverünk és  
ebből 1 vagy 2 teáskanálnyit 1 csésze  
teára öntünk, úgy egy kitűnő aró-  
májú, teljes italt kapunk.

**Dr Oetker sütőpora és vanilincukra**  
minden fűszerkereskedésben stb. kap-  
ható. Kimerítő használati utasítás  
minden csomag mellett van. Recept-  
gyűjtemény ingyen!



Uj. **Temetkezési intézet** Uj  
**Marosujváron.**

**Értesítés.**

Ugy a helybeli mint a vidéki t. közönség szí-  
ves tudomására hozom, hogy Marosujváron a Csesztve utca 11  
szám alatt saját házamban a mai kor igényeinek teljesen megfelelő

## Disz temetkezési intézetet

nyitottam.

Raktáron tartok mindenféle koporsókat, szemfedeleket, koszoru  
és egyéb kellékeket.

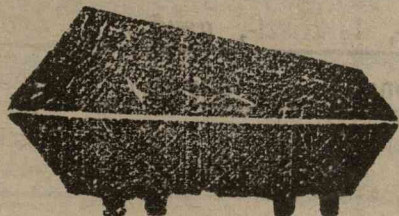
Elvállalok temetések rendezését úgy helyben mint vidéken.  
Ugyszintén hullaszállításokat is.

Midőn ezt a t. közönség b. tudomására hozom egyben jelzem,  
hogy a lehető legjutányosabb árak mellett igyekszem a t. kö-  
zönség igényének mindenben megfelelni és bizalmát kiérdemelni.

Nagybecsű pártfogást kér teljes tisztelettel

**ifj. Szilágyi Sándor**

asztalos és temetkezési vállalkozó.



# Legszebb, legdiszesebb

**OLCSÓ  
GYERMEK-  
JÁTEKOK**



**MEGLEPŐ  
AJÁNDÉK-  
TÁRGYAK.**

alo alo alo alo alo alo alo alo

## Füßy József

PAPIR-, DISZMŰÁRU-, GYERMEKJÁTÉK KERESKEDÉSÉBEN

Beszerezhetők: Gimnáziumi és Polgári. **Elemi iskolai tanköny-**  
**vek.** Szép gyermekjátékok, ajándéktárgyak,

ÍRÓ-, ÉS RAJZPAPIROK mindenféle minőségben és nagyságban. LEVÉLPAPIROK a leg-  
szebb kivitelben. IRÓNOK, TOLLAK, TINTATARTÓK, IRKÁK, IRÓSZEREK, EGÉSZ IRODA  
FELSZERELÉSEK, ISKOLA TÁSKÁK, KÖTÁBLÁK, SZIVACSKOK, RAJZ-SZEREK, FESTÉKEK,  
minden e szakba vágó cikkek. Regények, folyóiratok, divatlapok és napilapok  
mindig kaphatók és előfizethetők minden utánfizetés nélkül. Szakácskönyvek, dalos-  
könyvek. Kották: zongorára és hegedűre, hegedű-iskolák, Operák, Operettek, Co-  
uplék és Dalujdonságok vagy bármely más zeneművek, regények, elbeszélések,  
diszművek leggyorsabban engedményes áron megrendelhetők. Képes Levelező-  
Lap ujdonságok a legszebb kivitelben állandóan mindig raktáron kaphatók.

Ifjusági Olvasmányok, képes-, Mesés- és

### IMAKÖNYVEK.

DISZMŰÁRUK, AJÁNDÉKTÁRGYAK, u. m.: dohányzó készletek, hamutartók, gyufa-  
tartók, tintatartók, parfüm-, kesztyű-, gallér- és manchett-tartó dobozok, íróalja-  
tok, dohány-, pénzes- és toilett-tárczák, sétatokok, képes levelező-lap albumok egy  
koronától feljebb. Fénykép albumok. Női munka és papirkosarak. Kotta-tartók. Kefe-  
és ujságtartók. Diszes kosáraruk nagy választékban.

### Gyermekjátékok, Társasjátékok

nagyválasztékban és olcsó árban.

Gramophonok és Phonographok részletfizetésre. Legújabb fel-  
vételű Gramophon-lemezek. Hegedűk, Hegedűszerek, Harmonkák

### KÖNYVNYOMDÁMBAN

**NÉVJEGYEKET** készítenek a legesimesabb és izléses kivitelben.

Meghívókat, eljegyzési kártyákat, névje-  
gyeket, gyászlapokat, számlákat, borítékokat,  
levélpapírokat, teliratokat, s mindenféle ügy-  
védi-, községi-, lelkeszi-, gazdasági nyomtat-  
ványokat, azonnal és jutányos árban készítenek.

Vidéki megrendelések portómentesen eszközöltetnek.

alo alo alo alo alo alo alo alo